

Gazette

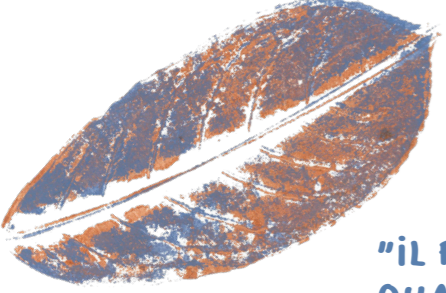
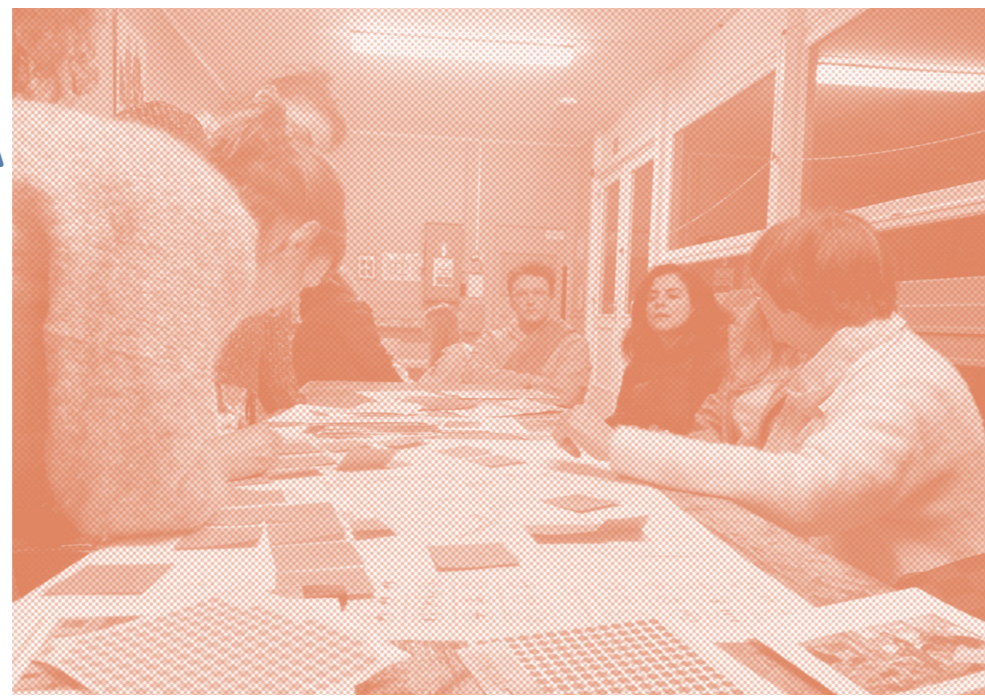
Mars 2023 - Maart 2023

CONTRAT DE QUARTIER DURABLE
DE GANSHOREN

DUURZAAM WIJKCONTRACT
GANSHOREN

"LES JEUNES VEULENT AVOIR ACCÈS À LA CULTURE ET À DES FORMATIONS ADAPTÉES À LEURS ENVIES!"

"JONGEREN WILLEN TOEGANG TOT CULTUUR EN OPLEIDINGEN, DIE AFGESTEMD ZIJN OP HUN BEHOEFTE."



"IL FAUDRAIT RENDRE LES ASSOCIATIONS PRÉSENTES DANS LE QUARTIER, PLUS VISIBLES"

"DE BESTAANDE VERENIGINGEN IN DE WIJK MOETEN ZICHTBAARDER WORDEN."

"C'EST BIEN DE MIXER LES FONCTIONS DANS UN MÊME BÂTIMENT. ÇA PERMET LES ÉCHANGES!"

"HET IS EEN GOED IDEE OM MEERDERE FUNCTIES TOE TE VOEGEN AAN EEN GEBOUW. HET ZAL VOOR MEER DIALOOG ZORGEN."

CONTRAT DE QUARTIER DURABLE
DUURZAAM WIJKCONTRACT

Vous êtes 70 à avoir participé au choix du logo du CQD, merci! Nous avons le plaisir de vous annoncer que le logo 1 a remporté le plus de voix!

70 personen hebben deelgenomen aan onze acties om het logo te bepalen. Bedankt! We stellen u met veel plezier het logo voor dat de meeste stemmen heeft opgebracht:

Pour toute question, n'hésitez pas à nous contacter
Aarzel niet om ons te contacteren, indien u vragen heeft :

Candice Domingo
02/600.25.03
villas.cqdw@ganshoren.brussels

Juliette Marchand
0488/49.08.56
juliette@alivearchitecture.eu



Contrat de Quartier Durable Ganshoren/ Duurzaam Wijkcontract Ganshoren



CQDW.GANSHOREN

Une initiative du Collège des Bourgmestre et Echevins avec le soutien de la Région de Bruxelles-Capitale
Een initiatief van het College van Burgemeester en Schepenen met de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest



ER/VU : Jean-Paul Van Laethem,
Avenue Charles-Quint 140
Keizer Karellaan - 1083 Ganshoren

VOTRE QUARTIER CHANGE, ON A BESOIN DE VOUS !

UW BUURT VERANDERT, WE HEBBEN U NODIG!

Le Contrat de Quartier Durable a pour but d'améliorer votre quartier en mettant la priorité au réaménagement des espaces publics, à la construction ou la rénovation d'équipements de proximité et de logements, à la mise en place d'actions socio-économiques ou de projets participatifs.

Tout au long des 7 années d'un CQD, les habitants, les associations et les différents acteurs du quartier jouent un rôle important pour aider à identifier les besoins et participer à la définition des projets jusque dans leurs réalisations.

Het doel van het Duurzaam Wijkcontract is uw wijk te verbeteren. Dat wordt mogelijk gemaakt door de nadruk te leggen op het herinrichten van openbare ruimtes, de constructie en renovatie van lokale voorzieningen en woningen, en het opzetten van socio-economische en participatieve projecten.

Gedurende de zeven jaren van het Duurzaam Wijkcontract spelen de inwoners, organisaties en verschillende actoren in de wijk een belangrijke rol. Zo bepalen ze de behoeften en nemen ze deel aan projecten van het begin tot het eind.



"L'ESPACE POUR LES PIÉTONS DOIT ÊTRE ÉTENDU ET ADAPTÉ AUX PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE"

"DE VOETPADEN IN DE WIJK MOETEN WORDEN UITGEBREID EN Aangepast, ZODAT ZE GESCHIKT ZIJN VOOR PERSONEN MET BEPERKTE MOBILITEIT"



"J'AIMERAIS VIVRE
DANS UN QUARTIER
PLUS PROPRE"

"IK ZOU GRAAG IN
EEN PROPERDERE WIJK
WILLEN WONEN."



"IL FAUDRAIT DES ESPACES
PUBLICS ACCUEILLANTS
POUR TOUS LES ÂGES,
POUR LES FILLES COMME
POUR LES GARÇONS"

"ER MOETEN OPENBARE
RUIMTEN ZIJN DIE
GESCHIKT ZIJN VOOR
ALLE LEEFTIJDEN, ZOWEL
VOOR VROUWEN ALS VOOR
MANNEN."



LES PROCHAINS RDV DE VOLGENDE BENOEMINGEN

12/04

14:30 - 16:30 : Un moment privilégié pour discuter de la place des filles et femmes dans le quartier des Villas.

14:30 - 16:30 : Een bevoorrecht moment om de plaats van meisjes en vrouwen in de Villaswijk te bespreken.

Lieu/Plaats : Kangourou
Avenue J. Peereboom 2
J. Peereboomlaan 2

23/04

REJOIGNEZ-NOUS À LA FÊTE DU PRINTEMPS ! KOM ONS VERGEZELLEN OP HET LENTEFEEST!

10:00 : Petit-déjeuner à la Maison des Jeunes (MJ83)

11:00 : Cortège festif, depuis la MJ83 jusqu'à la ferme Bij/Chez Theo & Jeanine

12:00 - 18:00 : Après-midi à la ferme, avec buffet campagnard, concerts, performance, balades nature, ateliers et bourse aux graines !

10:00 : Ontbijt in het Franstalige Jeugdhuis (MJ83)

11:00 : Feestelijke stoet vanaf het Franstalige Jeugdhuis tot de hoeve van Theo & Jeanine

12:00 - 18:00 : Namiddag op de hoeve met een landelijk-buffet, concerten, optredens, natuurwandelingen, ateliers en granenbeurs.



24/04

19:00 : Assemblée Générale (AG) pour prendre connaissance de l'avancement du Contrat de Quartier et donner ses idées.

19:00 : Algemene Vergadering (AV) om de evolutie van het Duurzaam Wijkcontract te volgen en zijn ideeën te geven.

26/04

14:00-16:00 : Marche exploratoire d'environ 3 kilomètres.

14:00-16:00 : Verkennende wandeling van ongeveer 3 kilometer.

Lieu/Plaats : Parvis Sainte Cécile 1/ Sint-Ceciliavoorplein 1
Pavillon à l'arrière de l'église/
paviljoen achter de Sint-Ceciliakerk

27/04

19:00 : Commission de Quartier (CoQ) pour prendre activement part aux décisions et s'engager à suivre l'évolution du CQD.

19:00 : Wijkcommissie waar beslissingen worden genomen en verwacht wordt dat men de gehele evolutie van het Duurzaam Wijkcontract volgt.

Tous les JEUDIS DE 9H30-17H : PERMANENCES DU CQD À L'ANTENNE LIÏSA
ELKE DONDERDAG VAN 9U30-17U: PERMANENTIE VAN HET DW IN DE BUURTANTENNE
Avenue Van Overbeke/Van Overbekelaan 218, 1083 Ganshoren

Vous ne pouvez pas vous rendre à nos événements ? Gardez l'œil ouvert !
A partir du dimanche 23/04 et pendant une semaine, découvrez les projets proposés sous la forme d'une exposition dans l'espace public.
Rendez-vous sur nos réseaux sociaux pour plus d'infos !

Kunt u niet deelnemen aan onze evenementen ? Wees dan alert !
Vanaf zondag 23/04 en gedurende een week, vindt u de mogelijke projecten in de vorm van een tentoonstelling in de openbare ruimte.
Meer info via sociale media!